



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
10 May 2022
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Пятидесятая сессия

13 июня — 8 июля 2022 года

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

Активизм девочек и молодых женщин

Доклад Рабочей группы по вопросу о дискриминации в отношении женщин и девочек*

Резюме

В настоящем докладе Рабочая группа подчеркивает важный вклад девочек и молодых женщин из различных регионов и слоев общества в поощрение гендерного равенства и продвижение прав человека, а также глубокий преобразующий потенциал их активизма. В нем рассматриваются структурные барьеры, препятствующие осуществлению их активизму, и описываются достижения и перспективные виды практики. В конце доклада представлен ряд рекомендаций для государств и других заинтересованных сторон по созданию безопасной и благоприятной среды, в которой активизм девочек и молодых женщин может проявляться в полной мере.

* На основании достигнутой договоренности настоящий доклад издается позднее предусмотренного срока его публикации в связи с обстоятельствами, не зависящими от представляющей доклад стороны.



Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Деятельность.....	3
А. Сессии.....	3
В. Посещения стран	3
С. Сообщения и заявления для прессы.....	4
D. Другие виды деятельности.....	4
II. Тематический анализ: «Активизм девочек и молодых женщин»	4
А. Контекст и концепции	4
В. Международно-правовая основа в области прав человека	6
С. Характерные черты активизма девочек и молодых женщин.....	8
D. Проблемы и препятствия	9
Е. Поощрение и защита активизма девочек и молодых женщин.....	16
III. Выводы и рекомендации	20
А. Выводы	20
В. Рекомендации.....	21

I. Деятельность

1. Настоящий доклад охватывает основную деятельность Рабочей группы с момента представления предыдущего доклада¹ по апрель 2022 года, а также включает тематический анализ активизма девочек и женщин.

A. Сессии

2. В контексте ограничений, связанных с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19), за рассматриваемый период Рабочая группа провела три сессии в виртуальном формате. На своей тридцать первой сессии, проходившей с 25 по 28 мая 2021 года, Рабочая группа провела встречи с организациями гражданского общества, занимающимися правами девочек, обсудила будущие документы с изложением позиции и сосредоточила свое внимание на настоящем тематическом анализе. Эксперты также встретились с главным спонсором мандата, чтобы обсудить приоритеты на предстоящий год.

3. На тридцать второй сессии, проходившей с 11 по 15 октября 2021 года, эксперты встретились с недавно назначенным Специальным докладчиком по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях для обмена мнениями относительно ее видения мандата и поиска дальнейших направлений сотрудничества. В контексте подготовки нынешнего тематического доклада Рабочая группа также провела совещания со Специальным докладчиком по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение, Специальным докладчиком по вопросу о правах на свободу мирных собраний и ассоциации и Специальным докладчиком по вопросу о положении правозащитников и правозащитниц. Эксперты также провели консультации по теме активизма девочек с несколькими структурами ООН, включая Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей, Председателя Комитета по правам ребенка, представителей Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины»), Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Секции по правам женщин и гендерным вопросам Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ).

4. На своей тридцать третьей сессии, проходившей с 31 января по 4 февраля 2022 года, Рабочая группа провела встречи с представителями организаций гражданского общества, Отделения связи Структуры «ООН-женщины» в Женеве, Секции по правам женщин и гендерным вопросам УВКПЧ и секретариата Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин для обмена мнениями о приоритетных областях и потенциальной синергии. Рабочая группа также встретила с представителями региональных правозащитных механизмов из африканской и межамериканской систем, чтобы ознакомиться с их опытом в области активизма девочек и молодых женщин.

B. Посещения стран

5. С 4 по 15 апреля 2022 года Рабочая группа посетила Кыргызстан и благодарит правительство за проявленное сотрудничество. Кроме того, она благодарит правительство Мальдивских Островов за приглашение посетить страну с 1 по 12 августа 2022 года и призывает другие государства положительно откликнуться на ее просьбы о посещениях.

¹ [A/HRC/44/51](#).

С. Сообщения и заявления для прессы

6. Рабочая группа самостоятельно или совместно с другими мандатариями направила правительствам ряд сообщений. Эти сообщения касались широкого спектра вопросов, включая дискриминационные законодательство и виды практики, утверждения о нарушениях прав правозащитниц, гендерное насилие и нарушения права на охрану сексуального и репродуктивного здоровья². Наряду с этим Рабочая группа самостоятельно или совместно с другими мандатариями, договорными органами и региональными механизмами публиковала заявления для прессы³.

Д. Другие виды деятельности

7. Эксперты также предприняли многочисленные усилия в качестве членов Рабочей группы⁴. Председатель Рабочей группы, в частности, выступил на шестьдесят шестой сессии Комиссии по положению женщин и представил устный доклад о работе Рабочей группы на семьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи. В связи с подготовкой настоящего тематического доклада Рабочая группа организовала серию региональных консультаций в виртуальном формате, посвященных активизму девочек, в которых приняли участие более 150 молодых активисток из всех регионов мира⁵.

II. Тематический анализ: «Активизм девочек и молодых женщин»

А. Контекст и концепции

Контекст

8. Девочки и молодые женщины активизируются во всем мире, требуя и служа катализатором перемен по важнейшим глобальным темам. От них исходят инициативы, направленные на преобразование общества для достижения социальной справедливости, гендерного равенства и устойчивости. Это происходит, несмотря на препятствия, с которыми они по-прежнему сталкиваются при участии в общественной и политической жизни вследствие сохраняющихся дискриминации и насилия по гендерному признаку в семьях, общинах и обществе в целом, а зачастую и в ответ на них.

9. В своем активизме девочки и молодые женщины сталкиваются с исключительными трудностями, обусловленными такими факторами, как пол и возраст, и усугубляющимися, в том числе экономической незащищенностью; отсутствием доступа к образованию; ограничениями на доступ к товарам, услугам и информации в области охраны сексуального и репродуктивного здоровья; неравным доступом к качественному образованию; сужением гражданского пространства, как в виртуальном, так и очном форматах; распространением фундаментализма во многих странах; вооруженными конфликтами; экологическими катастрофами; и кризисами в области здравоохранения⁶. Вследствие инвалидности, расовой принадлежности, этнического происхождения, гендерной идентичности, статуса беженца, ранней

² См. URL: www.ohchr.org/EN/Issues/Women/WGWomen/Pages/Communications.aspx.

³ См. URL:

https://www.ohchr.org/en/latest?field_content_category_target_id%5B158%5D=158&field_content_category_target_id%5B162%5D=162&field_content_category_target_id%5B161%5D=161&field_content_category_target_id%5B159%5D=159&field_entity_target_id%5B1314%5D=1314.

⁴ URL: www.ohchr.org/EN/Issues/Women/WGWomen/Pages/Activities.aspx.

⁵ Из Африки, Азиатско-Тихоокеанского региона, Юго-Западной Азии и Северной Африки, Латинской Америки, Карибского бассейна, а также из сообществ меньшинств, таких как рома и девочки из числа коренных народов.

⁶ См. A/HRC/38/46 и A/75/184.

беременности и материнства некоторые девочки оказываются в особенно неблагоприятном положении. Консервативные представления, увековечивающие дискриминационные гендерные и возрастные стереотипы, согласно которым роль женщин и девочек должна ограничиваться частной сферой, семьей и деторождением, также сказываются на их участии в общественной жизни⁷, заглушают их голоса и делают их вклад незаметным⁸.

10. Расширение прав и возможностей девочек и молодых женщин на основе уважения, защиты и осуществления их основных прав человека является неотъемлемым условием справедливого, инклюзивного, мирного и устойчивого общества и достижения гендерного равенства⁹. Хотя в последние годы их участие все больше поощряется, сохраняются серьезные пробелы. Девочки и молодые женщины, с которыми встречалась Рабочая группа, назвали важнейшие проблемы, с которыми они сталкиваются на многих уровнях. Несмотря на всю значимость их вклада, исследования, посвященные участию девочек в общественной и политической жизни, немногочисленны и не уделяют большого внимания вопросам их роли в гражданском обществе и активизма¹⁰.

11. Эксперты Рабочей группы выражают благодарность всем заинтересованным сторонам за их участие в подготовке доклада. Они отмечают, в частности, уникальный и ценный вклад девочек и молодых женщин-активисток из всех регионов и слоев общества, которые приняли участие в 10 специальных консультациях. Некоторые из них ведут свою деятельность в условиях крайнего притеснения, особенно те, кто живет на оккупированных территориях или в странах, где идут вооруженные конфликты, и подвергают себя значительному риску, решив поделиться своим опытом с Рабочей группой.

Концепции

12. В соответствии с международными стандартами Рабочая группа считает девочками лиц в возрасте до 18 лет¹¹. При определении понятия «молодые женщины» учреждения Организации Объединенных Наций, государства и другие субъекты используют различные возрастные пределы. В рамках подготовки настоящего доклада Рабочая группа взаимодействовала с девочками и молодыми женщинами в возрасте от 12 до 30 лет, которые называют себя девочками и молодыми женщинами-активистками. Многие из них отметили, что занялись активизмом еще в детстве.

13. Рабочая группа использует термин «активизм» в качестве зонтичного понятия, охватывающего широкий спектр форм и процессов, как официальных, так и неофициальных, в виртуальном и очном форматах, в рамках которых девочки и молодые женщины участвуют в политической и общественной жизни¹². Он включает в себя участие в жизни гражданского общества и ведении государственных дел, в том числе участие в официальных процессах, связанных с осуществлением законодательной, судебной и исполнительной власти, которые чаще всего организуются и возглавляются взрослыми людьми, а также идущие снизу инициативы под руководством самих девочек и молодых женщин. Активизм также включает в себя организацию, мобилизацию усилий (в том числе посредством мирных протестов), проведение кампаний, коллективную и индивидуальную пропаганду и действия, а также другие неофициальные инициативы на низовом уровне, с помощью которых

⁷ См. [A/HRC/40/60](#) и [A/HRC/47/38](#).

⁸ См. [A/75/184](#).

⁹ См. [A/HRC/38/46](#).

¹⁰ См. Emily Bent, "The boundaries of girls' political participation: a critical exploration of girls' experiences as delegates to the United Nations Commission on the Status of Women", *Global Studies of Childhood*, vol. 3, No. 2 (2013).

¹¹ Конвенция о правах ребенка, ст. 1.

¹² См. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин, общая рекомендация № 23 (1997), и [A/HRC/23/50](#).

девочки и молодые женщины используют свой голос, чтобы добиться изменений в своих сообществах¹³.

14. Когда девочки и молодые женщины-активистки предпринимают действия по продвижению прав человека, они попадают под определение правозащитниц, закрепленное в Декларации о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы (Декларация о правозащитниках/правозащитницах), и должны быть признаны таковыми. Однако они не всегда называют себя правозащитницами, зачастую из-за связанных с этой деятельностью стигмы и рисков; они также могут не знать об этом термине, а взрослые могут не относить их к этой категории. Независимо от того, как они себя называют или как их воспринимают другие, Рабочая группа считает девочек и молодых женщин-активисток, которые занимаются поощрением и защитой прав человека, во всем их многообразии, правозащитницами, имеющими право на все соответствующие виды правовой защиты, включая изложенные в Декларации о правозащитниках/правозащитницах, соответствующих резолюциях Совета по правам человека и Генеральной Ассамблеи и других международных стандартах.

В. Международно-правовая основа в области прав человека

15. Рабочая группа напоминает, что каждый человек, будь то совершеннолетний или несовершеннолетний, имеет право без какой-либо дискриминации пользоваться всеми правами человека, которые взаимосвязаны и взаимозависимы¹⁴. Девочки имеют право на специальные меры защиты с учетом их возраста, пола и других характеристик, в том числе направленные на расширение их прав и возможностей и позволяющие им пользоваться всем спектром прав человека, включая право формировать и выражать свои взгляды и быть услышанными в отношении вопросов, которые их затрагивают, в соответствии с их возрастом, степенью зрелости и обеспечением их наилучших интересов¹⁵. Для действий по защите, продвижению и осуществлению прав человека не существует минимального возраста¹⁶.

16. Полное осуществление девочками и молодыми женщинами прав на участие в общественной жизни, на свободу мнений и их выражения, на свободу мысли и на свободу мирных собраний и ассоциации является необходимым условием для их полноценного личностного развития, осуществления их самостоятельности, их участия в формировании общества и, в конечном итоге, достижения гендерного равенства и построения свободного, справедливого и демократического общества. Эти права, например, охватывают выражение и распространение идей онлайн и офлайн и участие в ненасильственных собраниях, включая демонстрации, протесты, митинги, шествия или собрания в виртуальном формате, с такими целями, как самовыражение, донесение позиции по определенному вопросу или обмен идеями¹⁷, и они закреплены в международных и региональных документах по правам человека¹⁸. Осуществление

¹³ См. Roger A. Hart, "Children's participation: from tokenism to citizenship", UNICEF (1992).

¹⁴ Право голоса может быть ограничено минимальным возрастом. Любые ограничения в отношении права быть избранным, например в связи с достижением минимального возраста, должны основываться на объективных и разумных критериях. См. Комитет по правам человека, замечание общего порядка № 25 (1996), п. 15.

¹⁵ См. Комитет по правам ребенка, замечание общего порядка № 20 (2016); [A/HRC/19/55](#); Межамериканская комиссия по правам человека, *Hacia la Garantía Efectiva de los Derechos de Niñas, Niños y Adolescentes: Sistemas Nacionales de Protección* (только на испанском языке); и рекомендацию Совета Европы CM/Rec(2012)2 об участии детей и молодых людей в возрасте до 18 лет.

¹⁶ См. Комитет по правам ребенка, «Защита и расширение прав и возможностей детей в качестве правозащитников», день доклада по итогам общей дискуссии (сентябрь 2018 года).

¹⁷ См. Комитет по правам человека, замечания общего порядка №№ 21 (1992), 34 (2011) и 37 (2020).

¹⁸ См. Международный пакт о гражданских и политических правах, ст. 18, 19 и 21–22; Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, ст. 7; Конвенцию о правах ребенка, ст. 13–15; Американскую конвенцию о правах человека, ст. 13 и 15–16; Африканскую хартию прав человека и народов, ст. 9–11; Африканскую хартию прав и

права девочек и молодых женщин на участие в общественной и политической жизни, включая организацию и активное взаимодействие с различными государственными и негосударственными субъектами, имеет важное значение для защиты их прав человека¹⁹.

17. Государства должны обеспечить наличие механизмов для выяснения мнений девочек по всем вопросам, представляющим общественный интерес и затрагивающим их напрямую или косвенно, и уделять должное внимание этим мнениям²⁰. Как подчеркивает Комитет по правам ребенка, государства не могут считать, что дети не способны выражать свои взгляды; напротив, они должны поощрять детей к формированию независимого мнения и создавать благоприятные условия для осуществления детьми своего права быть услышанными²¹. Комитет отметил, что государствам следует сконцентрировать усилия на инициативных мерах по содействию расширению прав и возможностей девочек и борьбе с патриархальными и другими пагубными гендерными нормами и стереотипами в сотрудничестве со всеми заинтересованными сторонами, включая гражданское общество, женщин и мужчин, традиционных и религиозных лидеров и самих девочек, чтобы обеспечить полное осуществление их права на участие²². Он также указал, что необходимо стимулировать и поощрять детей к учреждению собственных организаций и инициатив, а также к объединению этих организаций в рамках сетей, чтобы расширить возможности для совместного обучения и создания платформ для коллективной защиты интересов детей²³. Такая деятельность включает устранение всех барьеров (а именно дорогостоящих административных процедур, ограничений по минимальному возрасту и т. д.), которые мешают детям учреждать собственные организации и объединения.

18. Согласно статье 5 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, государства обязаны принимать все соответствующие меры для искоренения предрассудков и упразднения обычаев и всех других видов практики, которые основаны на идее неполноценности или превосходства одного из полов или стереотипности ролей мужчин и женщин. Кроме того, в резолюции 41/6 Совета по правам человека содержится настоятельный призыв к государствам устранить барьеры, будь то политические, правовые, практические, структурные, культурные, экономические, институциональные или возникающие в результате неправомерного использования религии, которые препятствуют полному, равному, эффективному и конструктивному участию женщин и девочек во всех сферах.

19. Рабочая группа подчеркивает, что, хотя обязанность по осуществлению прав девочек и молодых женщин лежит на государствах, на практике речь идет о роли и обязанностях целого ряда различных субъектов, включая родителей и расширенные семьи, местные общины, религиозные группы, негосударственные службы, межправительственные организации, организации гражданского общества, частный сектор и самих молодых женщин, и девочек²⁴. Для обеспечения активного участия

благополучия ребенка, ст. 7–9; Арабскую хартию прав человека, ст. 24 и 32; Конвенцию о защите прав человека и основных свобод, ст. 10–11; и Европейскую конвенцию об осуществлении прав детей, ст. 3.

¹⁹ См. Международный пакт о гражданских и политических правах, ст. 2, 3 и 25; Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, ст. 5, 7 и 14 (п.2); Конвенцию о правах ребенка, ст. 2 и 12; Американскую конвенцию о правах человека, ст. 1 и 23; Африканскую хартию прав человека и народов, ст. 2, 13 и 18; Протокол к Африканской хартии прав человека и народов, касающийся прав женщин, ст. 9; Европейскую конвенцию об осуществлении прав детей, ст. 3; и Рекомендацию Совета Европы CM/Rec(2012)2.

²⁰ См. Конвенцию о правах ребенка, ст. 12, и Комитет по правам ребенка, замечание общего порядка № 12 (2009).

²¹ См. Комитет по правам ребенка, замечание общего порядка № 12; и Межамериканская комиссия по правам человека, *Hacia la Garantía Efectiva de los Derechos de Niñas, Niños y Adolescentes*.

²² См. Комитет по правам ребенка, замечание общего порядка № 20 (2016).

²³ Там же и замечание общего порядка № 12 (2009).

²⁴ См. Комитет по правам ребенка, замечание общего порядка № 5 (2005) и Комитет по экономическим, социальным и культурным правам, замечание общего порядка № 14 (2000), п. 42.

девочек и молодых женщин в собственной жизни и в государственных делах необходим комплексный подход, который учитывает роли и обязанности всех этих субъектов, а также взаимосвязь между всеми правами человека девочек и молодых женщин. Таким образом, Рабочая группа вновь подчеркивает взаимозависимость всех прав человека²⁵.

С. Характерные черты активизма девочек и молодых женщин

20. Девочки и молодые женщины-активистки занимаются широким и разнообразным кругом вопросов. Они включают, в частности, вопросы гендерного равенства, гендерного насилия, пагубных практик, прав детей, прав лесбиянок, геев, бисексуалов, транссексуалов, квиров и интерсексов, сексуального и репродуктивного здоровья и прав, климатической справедливости, социального и экономического неравенства, инклюзивного развития, расовой справедливости, эффективного управления, защиты территорий, земель и ресурсов, а также миростроительства и разрешения конфликтов. Девочки и молодые женщины часто предпринимают активные действия по нескольким направлениям, привлекая внимание к пересекающимся формам притеснения и сложной динамике в рамках своего активизма. Они объединяют усилия различных движений, потому что, как было отмечено в ходе проведенных Рабочей группой консультаций, «нельзя добиться справедливости по одному вопросу без обеспечения справедливости по всем вопросам».

21. Инициативы девочек и молодых женщин-активисток часто направлены на осуществление коренных преобразований в местном, национальном и международном контекстах. Например, благодаря мобилизации усилий некоторые активистки, участвовавшие в консультациях Рабочей группы, добились распределения бесплатных санитарно-гигиенических принадлежностей для обеспечения менструальной гигиены в школах и продуктов первой необходимости в центрах для беженцев. Другие помогали девочкам из своих общин избежать калечащих операций на женских половых органах и оказывали помощь в спасении девочек и женщин, ставших жертвами торговли людьми или пострадавших от нее. Третьи добились включения уроков по правам человека в школьные программы и разработки соответствующих возрасту медиаматериалов для повышения осведомленности о гендерном равенстве и правах человека в своих сообществах. В одной стране они начали кампании по дестигматизации тестирования на инфекции, передающиеся половым путем, среди молодежи, а в другой им удалось привлечь внимание на национальном уровне к проблеме сексуальных домогательств в школе. В нескольких странах они также играли ведущую роль в деле защиты природы и климата.

22. Личностное развитие, самосознание и расширение прав и возможностей также являются основными составляющими их активизма. Как отметила одна молодая активистка: «В молодости я жила в угнетении и не замечала этого. Я считала это нормой, пока не узнала больше об этой теме». Активизм укрепляет уверенность девочек и молодых женщин в себе и помогает им обрести чувство контроля над собственной жизнью, дает возможность формировать свои сообщества и общества, становиться лидерами и проводниками перемен или делать выбор в пользу профессии, в которой традиционно доминировали мужчины.

23. Их активизм во многих случаях обусловлен личным опытом дискриминации, насилия и нарушений прав человека или возникает вследствие потребности отреагировать на предполагаемую несправедливость. Многие активистки, с которыми беседовала Рабочая группа, начали свою деятельность «не столько из-за душевного порыва, сколько в результате возникшей потребности». Некоторые начали участвовать в этой работе во время пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19), когда стали свидетелями проявления и усугубления существующего неравенства. В отдельных случаях их мотивировали ролевые модели и мобилизация усилий женщин для защиты своих прав в собственных сообществах, странах или за рубежом (среди которых

²⁵ См. [A/HRC/38/46](#).

усилия женщин во время «арабской весны» и кампании #MeToo) или действия членов местных и международных движений, например, по защите окружающей среды и климата.

24. Активизм девочек и молодых женщин проявляется на всех уровнях, в виртуальном и очном форматах, на местном и международном уровнях, хотя чаще всего он встречается на местном и общинном уровнях. Нередко они начинают предпринимать активные действия в школе и в группах под руководством девочек, в основном участвуя в организациях учащихся в учебных заведениях послешкольного и высшего образования. Они взаимодействуют с различными субъектами, в том числе с государственными органами, дипломатами и политическими партиями; независимыми институтами, такими как омбудсмены и национальные институты по правам человека; организациями и движениями гражданского общества, включая активисток-феминисток и феминистские организации; общинными, религиозными и культурными учреждениями; и средствами массовой информации. Их взаимодействие с Организацией Объединенных Наций и международными и региональными правозащитными механизмами хотя и расширяется, но все еще ограничено в силу целого ряда факторов.

25. В то время как некоторые девочки и молодые активистки действуют через официальные структуры, другие объединяются в неформальные группы и получают финансовую и иную поддержку через принимающие организации или зонтичные структуры. В некоторых случаях неофициальный формат работы выбирают специально для того, чтобы избежать контроля со стороны третьих лиц и навязывания внешней повестки. В других случаях так происходит из-за юридических, административных и финансовых барьеров.

26. Поскольку девочки и молодые женщины-активистки часто исключены из официальных процессов принятия решений, они обычно используют альтернативные способы участия в общественной жизни при помощи децентрализованных инициатив, цифровых инструментов, ток-шоу на радио, публичных демонстраций, неформальных протестов и инновационных кампаний, включая художественное самовыражение. Одним из примеров является акция феминистской молодежной группы под названием «La culpa es mía» («Это была не моя вина»), осуждающая сексуальное насилие, которая вдохновила множество аналогичных инициатив по всему миру. Молодые активистки иногда используют тактику персональной агитации, например, среди парламентариев, а также участвуют в исследованиях и мобилизации средств, чтобы собрать доказательства и содействовать общественному обсуждению определенных тем. Они все чаще используют онлайн-пространство; платформы социальных сетей используются для организации, активизации усилий, создания сетей, проведения кампаний и защиты интересов. Как сказала одна девушка: «Мы сами открывали пространство, а не ждали, пока другие придут и дадут нам такую возможность».

D. Проблемы и препятствия

1. Структурная дискриминация по признакам пола и возраста

27. Девочки и молодые женщины сталкиваются с особыми барьерами, включающими различные типы препятствий, в том числе те, которые возникают вследствие структурной дискриминации по признаку пола, гендера и возраста и коренятся в дискриминационных социальных нормах и вредных стереотипах. Рабочая группа уже продемонстрировала, что в глобальном масштабе сохраняется дискриминационный культурный конструкт гендера, который часто основан на религиозной интерпретации, и в культуре по-прежнему оправдывается существование дискриминационных законов и практик среди государств и других заинтересованных сторон. Она особо подчеркнула, что неспособность устранить дискриминацию в семье подрывает любые попытки обеспечить гендерное равенство во всех сферах жизни общества²⁶.

²⁶ См. A/HRC/29/40 и A/HRC/38/46.

28. Как правило, дети и подростки сталкиваются с взросло-центричными патерналистскими установками. К ним часто относятся как к лицам, неспособным принимать решения относительно своей жизни из-за предполагаемой незрелости или недостатка опыта, или их считают «нарушителями спокойствия», неспособными внести конструктивный вклад в общественные обсуждения, и поэтому относятся к ним враждебно²⁷. Как объясняют активистки, «в наших обществах считают шуткой то, что мы говорим о гендерном равенстве» или «нас воспринимают так, будто мы не знаем, чего хотим, но это не так: нам просто не верят». Девочки сталкиваются с дополнительными проблемами, поскольку их часто отговаривают от выражения своего мнения и участия в общественной жизни за пределами дома. Многие девочки-активистки подчеркивали, что их возможности заниматься активизмом были бы значительно ограничены, если бы с самого раннего возраста им говорили бы, что их место дома, а родители отдавали бы приоритет образованию сыновей. Кроме того, у них часто было очень мало времени для активизма, учитывая непропорционально большое число возложенных на них обязанностей по дому и уходу.

29. Зачастую родительский авторитет и чрезмерная опека используются для ограничения свободы и пространства взаимодействия детей и молодых людей. В случае с девочками и молодыми женщинами эти барьеры резко усугубляются преобладающими гендерными стереотипами и патриархальными социальными нормами. Как объяснила одна из активисток, девочки «не принимают решений даже в таких вопросах, как уход из школы и замужество, которые оказывают огромное влияние на их жизнь». Как отметил Специальный докладчик по вопросу о правах на свободу мирных собраний и ассоциации, значительные препятствия на пути осуществления женщинами и девочками прав на свободу мирных собраний и ассоциации «глубоко укоренились дома, в семье и обществе, где женщины и девочки продолжают жить в условиях патриархального контроля и становятся жертвами несправедливых стереотипов, существование которых препятствует их участию в общественной жизни и предполагает за это наказание»²⁸. Это перекликается с опытом девочек и молодых женщин-активисток, которых часто представляют разрушителями семейных ценностей и национальных традиций. Восприятие молодых активисток как лиц, бросающих вызов устоявшимся социокультурным гендерным нормам, может привести к агрессии, включая угрозы и насилие, или отсутствию признания и поддержки со стороны их семей, общин и населения в целом, а также властей.

30. Девочки и молодые женщины могут сталкиваться с ограничениями на перемещения и отсутствием доступа к информации и ресурсам, включая цифровые устройства и финансовые ресурсы, необходимые для оплаты транспортных расходов для посещения собраний или покрытия членских взносов при вступлении в организацию или ассоциацию. Доступ к образованию, особенно среднему и высшему, профессиональной подготовке, производственным ресурсам и экономическим возможностям по-прежнему ограничен для многих девочек и молодых женщин по всему миру, особенно для тех, кто живет в сельской местности или в тяжелых условиях. Часто они недостаточно осведомлены о своих правах или должным образом не проинформированы о них, что является одним из важных условий для их активной деятельности.

31. Равным образом существенными препятствиями в области прав человека для активизма девочек и молодых женщин являются ранние и принудительные браки, а также принудительная, нежелательная или детская беременность, калечащие операции на женских половых органах, сексуальное насилие, включая изнасилование, часто сопровождающиеся ограниченным доступом к услугам, информации и товарам в области сексуального и репродуктивного здоровья, включая те, которые связаны с менструальным здоровьем, контрацепцией и абортом, вкупе с отрицанием их самостоятельности в отношении этих вопросов. Они проистекают из глубоко укоренившихся гендерных норм, направленных на ограничение их самостоятельности

²⁷ См. Комитет по правам ребенка, замечание общего порядка № 20 (2016), [A/HRC/19/55](#) и [A/76/222](#).

²⁸ [A/75/184](#), п. 40.

и существенно уменьшающих их возможности полноценно и на равных участвовать в политической и общественной жизни.

2. Маргинализация и отсутствие доступа к общественным местам, а также пересекающиеся формы дискриминации

32. Обычно организациями и движениями гражданского общества, в том числе теми, которые отстаивают права человека, руководят взрослые люди, поэтому часто они не учитывают мнения, опыт, пространство и потребности девочек и молодых женщин. Даже организации по защите прав детей и прав женщин зачастую не замечают разнообразных реалий и опыта девочек и молодых женщин и нередко закрепляют дискриминацию внутри движения. Организации, возглавляемые девочками, часто не принадлежат к основному движению за права женщин или не связаны с ним, а также не получают равного признания, финансирования или поддержки. В некоторых случаях программы международных партнеров и доноров задают направление активизму молодых женщин и девочек, вместо того чтобы действительно расширить их возможности и дать им свободу и право самим определять повестку дня, принимать решения и расставлять собственные приоритеты.

33. Девочкам и молодым женщинам-активисткам трудно получить доступ к международным механизмам защиты прав человека. Как правило, у девочек нет информации о механизмах и органах Организации Объединенных Наций, их функциях и возрастных требованиях для получения аккредитации в системе в силу нехватки разработанных Организацией Объединенных Наций информационных материалов для детей с учетом возрастных особенностей. У них также может не быть возможности получить визу для поездок с целью участия в международных форумах. Патерналистские подходы и нехватка квалифицированного персонала в сочетании с отсутствием специальных механизмов и процедур для взаимодействия с детьми часто служат оправданием для исключения детей, включая девочек, из обсуждений и деятельности межправительственных органов, в том числе в Организации Объединенных Наций и на национальном, региональном и глобальном уровнях. Зачастую лишь некоторая элита девочек и молодых женщин занимается активизмом в рамках Организации Объединенных Наций, в то время как наиболее маргинализированные девочки и молодые женщины, в частности, живущие в неблагополучных или отдаленных сообществах, на практике не имеют доступа к площадкам Организации Объединенных Наций. Более того, девочки и молодые женщины подлинным образом не включаются в качестве соавторов и соразработчиков решений. Они не наделены правом определять повестку дня, их вклад часто не отражается должным образом, а после заседаний взаимодействие зачастую не поддерживается. Как правило, их участие сводится к обсуждению «проблем девочек», а не других важных процессов, таких как мир и безопасность, цели в области устойчивого развития и восстановление после COVID-19. Кроме того, в целом отсутствуют развитый потенциал и конкретные рамки для участия и защиты детей и молодежи, чтобы вовлекать девочек и молодых женщин безопасным, расширяющим права и возможности и эффективным образом. Некоторые девочки и молодые женщины сообщили, что чувствуют себя незащищенными и подвергаются мести и запугиванию со стороны национальных властей и негосударственных субъектов за взаимодействие с системой Организации Объединенных Наций, включая правозащитные механизмы, не получая никакой ощутимой поддержки со стороны Организации Объединенных Наций.

34. Некоторые группы девочек и молодых женщин могут подвергаться еще большей маргинализации в общественных местах из-за множественных и пересекающихся оснований для дискриминации. По-прежнему недостаточно слышны голоса девочек и молодых женщин из находящихся в неблагоприятном положении групп населения, включая, например, бедную и сельскую молодежь, молодых людей из числа рома и коренных народов, мигрантов и тех, кто оказался на улице. Свидетельства девочек и молодых женщин с инвалидностью показали, что они часто остаются вне крупных сетей, движений и инициатив из-за отсутствия возможности учитывать их потребности, включая, например, использование языка жестов. Дополнительные проблемы связаны с цифровой неграмотностью и недоступными по

цене техническими решениями и устройствами, такими как программное обеспечение для чтения с экрана, голосового управления, печатающие шрифтом Брайля устройства или видеоувеличители. Более того, некоторые феминистские движения не учитывают повестку, связанную с инвалидностью, а некоторые движения за права инвалидов не учитывают феминистскую повестку, в результате чего игнорируются особые проблемы девочек и молодых женщин, находящиеся на пересечении этих двух повесток.

35. Хотя отсутствие языка, адаптированного для девочек и молодых женщин, является общей проблемой, языковые барьеры часто создают дополнительные ограничения для активизма девочек и молодых женщин, в особенности тех, кто принадлежит к коренным народам и меньшинствам, лишая их также возможности налаживать связи и взаимодействовать с другими организациями и движениями. Некоторые свидетельства также указывают на то, что различия по этническому признаку, включая племенную принадлежность, могут затруднить работу активисток, которые воспринимаются как «чужие» и, следовательно, не имеют права обсуждать определенные вопросы на местном или национальном уровне.

3. Домогательства и насилие в Интернете и реальной жизни

36. Отсутствие безопасности и защищенности является основным препятствием для активизма девочек и молодых женщин. Частые случаи нападений, домогательств и насилия на улице и в общественном транспорте, в том числе в форме неуместных высказываний сексуального характера, нежелательного сексуального поведения и угроз изнасилования и преследования, сдерживают и ограничивают деятельность девочек и молодых женщин и их поездки за пределы дома, что препятствует их доступу к площадкам для активизма и их использованию. Такие риски возрастают во время протестов и демонстраций, а также в условиях конфликтов, стихийных бедствий и других кризисных ситуаций²⁹. Более того, сообщается о широко распространенных сексуальных домогательствах и злоупотреблениях в политических движениях и организациях.

37. Некоторые девочки и молодые женщины сообщили об угрозах и насилии, включая издевательства, которые часто также были направлены против их семей и друзей и имели целью заставить их замолчать. Одна из них объяснила, что «иногда мы не можем заниматься вопросами, которые нас увлекают, потому что они слишком опасны». Некоторые девочки и молодые женщины также сообщили об отсутствии защиты со стороны государства, которое в ряде случаев способствовало посредством действий государственных сил безопасности тому, чтобы угрозы или насилие не прекращались. Эпизоды насилия включали неуместные прикосновения, принуждение к раздеванию до нижнего белья во время содержания под стражей, унижительные и ненужные обыски с раздеванием, угрозы изнасилования, принуждение к обнажению и гендерные и сексистские оскорбления со стороны сотрудников правоохранительных органов и персонала мест содержания под стражей, особенно во время необоснованного подавления мирных акций.

38. В контексте негативной реакции на гендерное равенство девочки и молодые женщины сталкиваются с повышенным риском домогательств и насилия при обсуждении тем, связанных с гендерным равенством, особенно сексуальных и репродуктивных прав, равенством в браке и лесбиянками, геями, бисексуалами, транссексуалами, интерсексами и квирами⁺. Кроме того, девочки и молодые женщины могут столкнуться с домашним насилием, в том числе сексуальным, в качестве мести за свой активизм или могут быть разлучены с детьми своими партнерами и семьей в качестве наказания³⁰. В некоторых случаях им приходится выбирать между активизмом и сохранением семейных связей. Более того, у многих девочек часто нет средств для самостоятельной жизни, и утрата поддержки семьи из-за их активной деятельности может иметь для них катастрофические последствия³¹. Другие

²⁹ См. A/75/184.

³⁰ Там же и A/HRC/40/60.

³¹ См. A/HRC/40/60.

вынуждены отказываться от активизма, чтобы обеспечить экономическое выживание своих семей³².

39. Насилие и домогательства по признаку пола в цифровой сфере создают дополнительные трудности для активизма девочек и молодых женщин³³. Цифровые технологии могут использоваться для шантажа, контроля, слежки, принуждения, преследования, унижения или объективации девочек и молодых женщин-активисток, в том числе путем использования порнографических дипфейков и угроз убийством. В результате многие жертвы такой практики ограничивают свою деятельность в Интернете, что приводит к самоцензуре, подвергаются стигматизации в своих семьях и сообществах или вообще покидают онлайн-площадки. Большинство опрошенных молодых женщин и девочек сталкивались с той или иной формой целенаправленного и гендерного насилия в Интернете, включая сообщения с угрозами, сексуальные домогательства и распространение частных изображений без согласия³⁴. Нападения на девочек и молодых женщин-активисток часто организуются с целью их дискредитации и делегитимизации, а также чтобы сделать их объектом насмешек, презрения или клеветы. В некоторых случаях их семьи могут запретить им продолжать свою активную деятельность из-за возможного репутационного ущерба. В некоторых странах само присутствие в социальных сетях может представлять большой риск для личной неприкосновенности девочек и молодых женщин. Крупномасштабный сбор данных и алгоритмический анализ, направленный на поиск конфиденциальной информации, создает новые угрозы для активисток, особенно для представителей сообществ лесбиянок, геев, бисексуалов, транссексуалов, интерсексов и квиров+. Как объяснила одна активистка: «При проведении онлайн-кампаний мы иногда боимся говорить открыто, потому что знаем, что существует цифровая слежка со стороны правительства».

40. Девочки страдают от различных форм жестокого обращения со стороны взрослых, включая физические наказания, осуществляемые членами семьи, стигматизацию в их общинах или репрессивные меры, вводимые учебными заведениями, включая недопуск к сдаче экзаменов. В ходе консультаций девочки рассказали о наказаниях, которым они подвергались со стороны учителей и школьной администрации, а также об общем отсутствии поддержки, которая помогла бы им совмещать посещение школы с их активной деятельностью.

4. Враждебная среда

41. Некоторые активистки, с которыми встречалась Рабочая группа, рассказали о произвольных арестах, запугивании, угрозах убийства, похищениях, слежке и шпионаже, а также о неправомерном использовании антитеррористического законодательства для дальнейшего сужения гражданского пространства и ограничения их деятельности. В некоторых странах «домашний арест», сопровождающийся периодическими нападениями на дом, угрозами членам семьи и сексуальным насилием, используется как метод контроля и ограничения работы активисток. Некоторые также сообщили, что, учитывая общую атмосферу запугивания, с которой они сталкиваются, феминистские группы и сети защиты могут быть труднодоступными для молодых активисток, поскольку эти группы, как правило, ограничивают прием новых членов или взаимодействие с внешними субъектами, опасаясь репрессий. Как подчеркнула одна из активисток: «Важно дать людям понять, что мы не хотим создавать конфликты; мы только хотим рассмотреть и решить некоторые проблемы, затрагивающие нас, и защитить наши права человека». Также упоминались кампании по диффамации и посягательства на честь и репутацию, в ходе которых активисток представляли как лиц, лишенных так называемой «морали», ценностей и этики, и подрывающих культуру и традиции. Как отметил Специальный

³² См. Special Representative of the Secretary-General on Violence against Children, “Children as agents of positive change. A mapping of children’s initiatives across regions, towards an inclusive and healthy world free from violence” (2021).

³³ См. A/HRC/38/47.

³⁴ См. URL: <https://webfoundation.org/2020/03/the-online-crisis-facing-women-and-girls-threatens-global-progress-on-gender-equality/>.

докладчик по вопросу о положении правозащитников и правозащитниц, девочки-правозащитницы могут подвергаться стигматизации и остракизму со стороны общинных лидеров, религиозных групп, семей, соседей и общин, считающих, что они и их действия представляют собой угрозу религии, чести, культуре или образу жизни³⁵.

42. Кроме того, девочки и молодые женщины-активистки подвергаются различным видам слежки, что создает дополнительные проблемы для их активизма. Они продолжают сталкиваться с чрезмерной опекой со стороны своих семей, особенно родственников мужского пола, в отношении общественных дел, включая использование Интернета и доступ к цифровым устройствам, что существенно влияет на их возможности свободно участвовать в общественной и политической жизни своих сообществ и обществ.

43. Кроме того, многие активистки также упомянули о проблемах с психическим здоровьем, такие как выгорание и посттравматическое стрессовое расстройство в качестве последствий угроз и рисков, с которыми они сталкиваются. Они отметили важность заботы о себе и коллективной заботы, которые должны быть признаны на институциональном уровне неправительственными организациями (НПО) и донорами. Отсутствие психологической поддержки было названо одним из препятствий для создания благоприятной среды.

5. Правовые и административные препятствия и отсутствие доступа к правосудию

44. Многие девочки организуют свою деятельность неофициально из-за препятствий, с которыми они сталкиваются при регистрации своих организаций. Процесс регистрации может быть слишком дорогостоящим; могут существовать требования к минимальному возрасту для регистрации; или может требоваться банковский счет³⁶. Это ограничивает возможности молодых активисток искать и получать финансирование для своей работы, что было названо одним из основных препятствий для активизма девочек и молодых женщин.

45. В некоторых случаях девочки сталкиваются с юридическими препятствиями в осуществлении своего права на свободу собраний из-за полного запрета на участие детей в общественных собраниях³⁷. Кроме того, в случае девочек и молодых женщин с ограниченными возможностями дополнительные барьеры часто связаны с тем, что они лишены правоспособности. Однако даже если официально им не отказывают в правоспособности, дискриминационное отношение, включая инфантилизацию и зависимость от других, особенно от членов семьи, ограничивает их самостоятельность и возможности участия в общественной и политической жизни.

46. Отдельную группу препятствий составляют правовые барьеры, связанные со свободой выражения мнения о сексуальной ориентации и гендерной идентичности, которые были введены в различных странах мира. В конце 2020 года правовые барьеры в отношении свободы выражения мнения по вопросам, связанным с сексуальным и гендерным многообразием, существовали по крайней мере в 42 государствах-членах, в том числе в форме запретов на распространение так называемой гендерной идеологии³⁸. Кроме того, законы, которые вводят уголовную ответственность для лесбиянок, геев, бисексуалов, транссексуалов, интерсексов и квиоров+, представляют собой серьезную угрозу для активизма девочек и молодых женщин, принадлежащих к этому сообществу, вынуждая многих из них хранить молчание или мешая им создавать собственные организации и движения.

47. Различные виды правовых барьеров возникают в связи с отсутствием юридического признания женщин и девочек из числа нелегальных мигрантов, беженцев и лиц без гражданства. Аналогичным образом, отсутствие признания прав коренных народов в некоторых странах делает участие девочек и молодых женщин из

³⁵ См. A/HRC/40/60.

³⁶ См. URL: <http://nostraightlines.youngfeministfund.org/>.

³⁷ См. A/HRC/26/29.

³⁸ См. ILGA World, *State-sponsored Homophobia. Global Legislation Overview Update* (2020).

числа коренных народов в общественной жизни практически невозможным, а законы, запрещающие закрывать лицо в общественных местах, могут препятствовать участию в общественной и политической жизни молодых женщин и девочек мусульманского происхождения.

48. Девочки и молодые женщины также сталкиваются с серьезными препятствиями в доступе к информации о своих правах человека и доступных им механизмах, позволяющих добиваться защиты от нарушений их прав и возмещения ущерба в случае нарушения, иногда включая отсутствие конкретных форм возмещения ущерба, например, за домогательства и насилие в Интернете. Отсутствуют эффективные, учитывающие возраст и пол процедуры, информация, консультации, юридическая и другая помощь, а также доступ к независимым процедурам рассмотрения жалоб, в том числе в судах. Это часто приводит к ситуации повсеместной безнаказанности, когда лишь немногие случаи доводятся до сведения судебных и других компетентных органов. В случае, если нарушителями выступают государственные структуры, возникает чувство недоверия по отношению к государству, что еще больше мешает девочкам и молодым женщинам добиваться справедливости и заставляет некоторых из них значительно ограничить свою активную деятельность или отказаться от нее.

6. Недостаточное и несоразмерное финансирование, а также негибкие условия его предоставления

49. Во всех регионах мира женские организации и программы, касающиеся женщин и девочек, получают несоразмерно малые объемы финансирования³⁹. В последние годы наблюдается значительное сокращение финансирования прав женщин, а в кризисных ситуациях финансирование прав женщин сокращается в первую очередь, несмотря на острую необходимость финансирования чрезвычайных мер защиты молодых женщин и девочек⁴⁰. Девочки и молодые женщины сталкиваются с дополнительными препятствиями в доступе к финансированию своей активной деятельности, такими как отсутствие регистрации их организаций; отсутствие гибкого, устойчивого и специально предназначенного для них основного финансирования; ограничения на финансирование незарегистрированных групп под руководством девочек и молодежи; невозможность открытия банковских счетов для получения средств, если руководители организации не достигли совершеннолетия; а также их ограниченные организационные возможности и отсутствие специальных навыков, времени и поддержки, необходимых для разработки предложений и соблюдения требований доноров. Более того, согласно опросу, проведенному среди организаций молодых феминисток, существует несоответствие между финансирующими организациями и их приоритетными вопросами⁴¹. Имеющиеся механизмы финансирования слишком жесткие; они не признают и не поддерживают межсекторальные подходы, используемые многими движениями девочек и молодых женщин, и скорее придерживаются «обособленного» подхода к вопросам прав человека. В некоторых случаях организации и движения молодых феминисток могут не подпадать под категорию «организации по защите прав женщин», используемую донорами для выделения финансирования на цели гендерного равенства⁴².

50. В результате некоторые организации девочек и молодых женщин используют ресурсы от своей собственной деятельности или от сбора членских взносов, что становится барьером для участия тех, кто не может позволить себе их оплачивать. В других случаях они получают доступ к ресурсам через зонтичные организации, хотя этот механизм может ограничивать их автономию, учитывая неравные властные отношения между организациями, когда в ряде случаев более крупные организации навязывают свою повестку. Таким образом, девочки и молодые женщины-активистки

³⁹ См. A/75/184.

⁴⁰ См. A/HRC/40/60 и A/HRC/47/38.

⁴¹ См. FRIDA | The Young Feminist Fund, “Brave, creative, resilient: the global state of young feminist organizing” (2017).

⁴² См. URL: <https://www.awid.org/news-and-analysis/new-brief-where-money-feminist-organizing> и <https://plan-international.org/blog/2021/06/09/weve-had-enough-young-activists-call-for-education-funding-and-real-partnerships/>.

часто полагаются на взаимопомощь и нефинансовые ресурсы, получаемые в рамках сетей.

Е. Поощрение и защита активизма девочек и молодых женщин

51. Государства обязаны не только уважать активизм как осуществление прав на участие в общественной жизни, на свободу мнений и их выражения, на свободу собраний и ассоциации, но и активно устранять структурные и системные барьеры, препятствующие активизму девочек и молодых женщин и полному осуществлению связанных с ним прав человека. Это означает обязательство государств и других субъектов обеспечить благоприятные условия для активной деятельности девочек и молодых женщин и создать необходимые рамки и стратегии для поощрения и гарантирования их включения и участия в процессах принятия решений, особенно тех, которые напрямую их затрагивают.

1. Создание и совершенствование благоприятных факторов и среды

52. Ряд факторов способствует созданию безопасной и благоприятной среды, в которой активизм девочек и молодых женщин может проявляться в полной мере. К ним относятся благоприятные социально-экономические условия; целевое финансирование и гибкие условия его предоставления; наличие возможностей и совместное создание пространства для сотрудничества и налаживания связей; укрепление солидарности с другими активистами, организациями и движениями на равных условиях; поддержка в виде двустороннего обмена, наставничества и развития навыков; поддержка в рамках семьи и общины; равный доступ к Интернету; равное осуществление права на качественное образование; уважение сексуального и репродуктивного здоровья и прав; и прямое и конструктивное участие через соответствующие нормативные и институциональные рамки, разработанные при участии молодых женщин и девочек⁴³.

Содействие сотрудничеству и укрепление солидарности внутри движений, организаций и поколений и между ними

53. Девочки и молодые женщины часто считают сотрудничество с другими субъектами и движениями и их поддержку особенно важными для начала, осуществления и укрепления их активной деятельности и повышения весомости их голоса. Как сказала одна из участниц консультаций: «Когда мы объединяемся на основе уважения, гармонии и внимания к правам человека, мы добиваемся удивительных результатов». Международные и местные НПО играют ключевую роль в предоставлении площадок для налаживания связей, обмена опытом между коллегами, солидарности и комплексной защиты, ухода и благополучия, взаимодействия с принимающими решения лицами, а также возможностей для повышения осведомленности и укрепления потенциала, включая программы лидерства. Для некоторых девочек и молодых женщин участие в работе международных НПО было полезным в плане обеспечения большей защиты от запугивания и преследований.

54. Участие в информационно-просветительских и других мероприятиях, проведенных организациями гражданского общества, или поощрение со стороны педагогов и родителей также играют важную роль в содействии и поддержании активной деятельности девочек и молодых женщин. Кроме того, возможность общаться с другими молодыми активистами для обмена опытом, стратегиями, проблемами и трудностями, поддерживать друг друга и участвовать в более широких сетях, включая феминистские организации, сети и движения, были названы основополагающими аспектами в развитии их активизма. Как отметила одна активистка: «Мне помогло осознание того, что я не одна».

⁴³ См. Plan International, “Engaging girls, boys and youth as active citizens” (March 2020).

55. Диалог между поколениями и программы наставничества, основанные на взаимном уважении, считаются критически важными для укрепления мотивации девочек и молодых женщин к участию в общественной и политической жизни, поскольку они обращаются к взрослым, чтобы узнать больше об интересующих их вопросах и найти ролевые модели⁴⁴. Например, в Азиатско-Тихоокеанском регионе была создана площадка для диалога между поколениями в рамках женского форума и форума молодых женщин, что привело к созданию программы лидерства для женщин разных поколений. Однако в некоторых контекстах отсутствие диалога между поколениями остается серьезной проблемой. Некоторые девочки отметили, что у женщин в их сообществах часто нет времени на общение с ними для передачи знаний и опыта. Другие также заявили, что в некоторых контекстах женщины могут с меньшим энтузиазмом бросать вызов патриархальным нормам по сравнению с более молодым поколением.

56. Взаимодействие с национальными правозащитными учреждениями и их поддержка также играют жизненно важную роль в поддержании активизма девочек и молодых женщин, особенно когда они сталкиваются с угрозами, репрессивными мерами или другими нарушениями прав человека. К сожалению, во многих случаях девочки и молодые женщины имеют ограниченные знания о существовании таких механизмов и методах их работы. Часто отсутствуют конкретные каналы, способствующие взаимодействию с этими механизмами молодых женщин и девочек.

Поощрение поддержки со стороны семьи и общины

57. Для многих девочек и молодых женщин участие в общественной и политической жизни становится возможным благодаря поощрению и поддержке со стороны родителей, семьи и опекунов. Понимание и осознание взрослыми прав человека девочек и молодых женщин, включая их право на участие в общественной и политической жизни, имеет жизненно важное значение. Как подчеркивает Комитет по правам ребенка: «Необходима поддержка для того, чтобы взрослые смогли стать наставниками и посредниками, а подростки взяли на себя больше ответственности за собственную жизнь и жизнь тех, кто их окружает». Дети имеют право на получение советов по расширению их возможностей, в том числе в отношении того, как осуществлять свои права и защищать себя от вреда.

58. Семьи и общины часто нуждаются в поддержке при выполнении своих функций, которая может включать также меры, направленные на устранение недостатков в осуществлении экономических, социальных и культурных прав, таких как право на достаточный уровень жизни, труд, социальное обеспечение, справедливые и благоприятные условия труда и наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья. Личный доступ к ресурсам, богатству и привилегиям на практике часто выступает в качестве водораздела между теми, кто может участвовать в активной деятельности, и теми, кто остается в стороне. Нередко голоса девочек и молодых женщин, принадлежащих к неблагополучным и маргинализированным группам, недостаточно слышны. Во время консультаций, проведенных Рабочей группой, многие активистки говорили о важности получения стипендий, поддержки от индивидуальных спонсоров или должностей специалистов в НПО.

Преодоление обусловленного гендерным фактором цифрового разрыва

59. Как отмечалось выше, девочки и молодые женщины все чаще используют Интернет и социальные сети для своей активной деятельности, что предоставляет им значительные возможности для того, чтобы их голос был услышан. Таким образом, обеспечение доступа к технологиям для всех девочек и молодых женщин без дискриминации является ключевым фактором, способствующим их активизму. Однако у многих девочек и молодых женщин, особенно в сельских, неблагополучных

⁴⁴ См. Special Representative of the Secretary-General on Violence against Children, “Children as agents of positive change. A mapping of children’s initiatives across regions, towards an inclusive and healthy world free from violence”.

районах, нет доступа к ним (как физического — к устройствам или Сети, так и в плане знания того, как выйти в Интернет), или они не обладают достаточной цифровой грамотностью, в том числе по вопросам цифровой безопасности. В целом, во всем мире Интернетом пользуется больше мужчин, чем женщин⁴⁵. Цифровой разрыв, наряду с социально-экономическим неравенством и его несоразмерно большим влиянием на положение женщин, усугубился во время пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19), что ограничило активизм в Интернете девочек и молодых женщин, у которых нет необходимых устройств дома. Ожидается, что государства будут способствовать повышению осведомленности девочек и молодых женщин о цифровых средствах выражения своих взглядов и обеспечению доступа к ним, а также предлагать им обучение и поддержку⁴⁶.

Обеспечение равного права на качественное образование

60. Равный доступ к инклюзивному, культурно приемлемому и качественному образованию имеет решающее значение для активизма девочек и молодых женщин⁴⁷. Решающее значение имеют школьные программы, включающие преподавание прав человека, способствующие пониманию вредного воздействия гендерных социальных норм и дискриминационных стереотипов, а также поддерживающие развитие навыков критического мышления, расширение личных возможностей и солидарности. Как отмечалось выше, учебные заведения часто становятся первым местом, где девочки и молодые женщины могут участвовать в процессах принятия решений и коллективных действиях, развивать лидерские качества и навыки публичных выступлений, а также обретать уверенность в себе. Однако во многих случаях от детей, особенно девочек, ожидают пассивной роли получателей информации, а их участие в общественной жизни в школах не поддерживается.

2. Создание нормативной и институциональной базы, учитывающей гендерные и возрастные факторы

Национальный уровень

61. В некоторых регионах были созданы различные структуры для поощрения и обеспечения участия детей и молодежи, включая девочек и молодых женщин, в общественной и политической жизни и поддержания их активизма. Некоторые государства приняли специальное законодательство, которое напрямую включает право детей и молодежи на участие в процессах принятия затрагивающих их решений и предусматривает специальные меры для поощрения их участия. К ним относятся закон одной из стран Восточной Европы, предусматривающий выделение средств и помещений для молодежных мероприятий и проектов, и закон одной из стран Латинской Америки, который предусматривает, что политические партии должны включать в свои избирательные списки не менее 25 % молодежи в возрасте от 18 до 29 лет. Некоторые законы предусматривают обязательное создание постоянных механизмов для участия детей и подростков, которые предоставляют возможности для участия девочек и молодых женщин.

62. В других случаях были учреждены специальные программы, меры политики и стратегии для содействия участию детей и молодежи в принятии решений, например, стратегия одной из стран Западной Европы, которая направлена на то, чтобы дети и молодежь имели право выражать свое мнение в отношении затрагивающих их решений, и предусматривает создание благоприятной среды для их участия, в том числе путем предоставления необходимой профессиональной подготовки. Стратегию подкрепляет специальная институциональная структура, которая включает, например,

⁴⁵ См. International Telecommunication Union, “Measuring digital development: facts and figures 2021”.

⁴⁶ Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин, замечание общего порядка № 36 (2017), и Комитет по правам ребенка, замечание общего порядка № 25 (2021).

⁴⁷ См. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам, замечание общего порядка № 13 (1999), и Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин, общая рекомендация № 36 (2017).

молодежные советы и молодежные парламенты, хотя эти меры часто не имеют конкретной направленности на гендерную проблематику и девочек и молодых женщин.

63. Исследование Европейской комиссии показало, что детские и молодежные советы являются одними из наиболее распространенных механизмов непосредственного вовлечения детей в политическую жизнь⁴⁸. Например, в одной из стран Западной Европы все муниципалитеты в обязательном порядке должны иметь молодежный совет, в котором не менее 40 % мест должны занимать девочки и молодые женщины. Молодежные советы также были созданы в странах Африки и Азиатско-Тихоокеанского региона.

64. Также был предпринят ряд инициатив по продвижению и поддержке взаимодействия детей и молодежи, включая девочек, с государственными независимыми правозащитными механизмами. Например, Национальная комиссия по правам человека в одной из стран Латинской Америки внесла изменения в свои внутренние правила, чтобы позволить детям и подросткам напрямую подавать жалобы на нарушения их прав, и учредила программы консультаций и повышения осведомленности.

65. К числу рамочных механизмов, созданных для поощрения активизма девочек и молодых женщин, относятся также программы грантов и программы по развитию лидерства и потенциала. Например, в одной из стран Африки ряд министерств реализует программы развития лидерских качеств для девочек, которые направлены на поощрение их участия в планировании, реализации, мониторинге и оценке государственной политики в области гендерного равенства и прав женщин и девочек. В одной из стран Восточной Европы была реализована программа под руководством ролевых моделей под названием «Будущие героини», направленная на развитие лидерских и предпринимательских навыков у девочек в возрасте от 14 до 17 лет. Некоторые страны также создали программы грантов для поддержки молодежных организаций.

Международный уровень

66. Международные органы по правам человека также все чаще привлекают детей. Комитет по правам ребенка теперь может получать сообщения от детей о нарушениях их прав человека и поощряет их участие в различных аспектах своей работы⁴⁹. Комитет также принял процедуру в области защиты детей для обеспечения безопасной и учитывающей потребности ребенка среды для детей, с которыми он взаимодействует. Аналогичным образом, на региональном уровне межамериканская система защиты прав человека привлекает девочек и молодых женщин к участию в публичных слушаниях и поездках на места, а также организует специальные встречи с ними. В африканской системе обсуждения, которые проходят в День африканского ребенка, служат площадкой для взаимодействия с девочками и молодыми активистками. Рабочая группа также встречалась с девочками и молодыми женщинами во время посещения стран.

67. Участие детей и молодежи, включая девочек и молодых женщин, на международном уровне также поощряется с помощью других механизмов. Например, в Женеве некоторые постоянные представительства при Организации Объединенных Наций привлекают девочек и молодых женщин к составлению докладов или консультируются с ними перед тем, как дать рекомендации другим государствам в ходе универсального периодического обзора. Некоторые страны Восточной и Западной Европы включают молодых людей в состав своих делегаций при Организации Объединенных Наций или Европейском союзе. В одной из стран Латинской Америки Национальный совет по равенству между поколениями (Consejo Nacional para la Igualdad Intergeneracional) способствует

⁴⁸ См. European Commission, *Study on Child Participation in EU Political and Democratic Life*, (2021).

⁴⁹ См. URL: <https://www.ohchr.org/EN/HRBodies/CRC/Pages/ChildParticipation.aspx>.

участию представителей детей в региональных институтах, таких как Панамериканский детский конгресс.

III. Выводы и рекомендации

A. Выводы

68. Девочки и молодые женщины во всем мире играют важнейшую роль в качестве правозащитниц и проводников изменений. Многие из них выступают с инициативами, направленными на преобразование общества, другие стремятся эффективно мобилизовать свои усилия и найти свое сферу влияния. Они являются активными участницами борьбы за более демократические и справедливые общества, а их активизм вносит уникальный вклад в продвижение гендерного равенства и прав человека.

69. Право девочек и молодых женщин на участие в политической и общественной жизни гарантировано международным правом в области прав человека. Оно юридически обязывает государства создавать условия для их активизма и устранять структурные барьеры, которые препятствуют или ставят под угрозу их участие. Девочки и молодые женщины также имеют право на специальные меры для обеспечения реализации своих прав с учетом их возраста, пола и других особенностей.

70. Девочки-активистки сталкиваются с особыми проблемами из-за распространенных ошибочных представлений о праве детей на участие в политической и общественной жизни, ограничения их самостоятельности, игнорирования их наилучших интересов, патерналистского контроля и поверхностного, символического участия в различных процессах. Дополнительные барьеры включают в себя глубоко укоренившуюся структурную дискриминацию по признаку гендера и возраста, которая часто усугубляется другими формами дискриминации, включая, но не ограничиваясь, расовую принадлежность, этническое происхождение, состояние здоровья, сексуальную ориентацию, гендерную идентичность и инвалидность, в сочетании с маргинализацией и отчуждением, бедностью, отсутствием доступа к образованию, отсутствием безопасности и защищенности, враждебным окружением в частной и общественной сферах и нехваткой ресурсов.

71. Помимо разрушительных последствий пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19), продолжающиеся кризисы, вызванные конфликтами и перемещениями населения, изменением климата, стихийными бедствиями, резким социально-экономическим неравенством, политической нестабильностью и стремительной цифровизацией, оказали значительное влияние на возможности девочек и молодых женщин заниматься активизмом. Однако эта среда породила как новые возможности, так и новые проблемы.

72. Равные права и возможности девочек и молодых женщин во всех сферах, а именно в семейной и культурной жизни, экономической и социальной жизни, политической и общественной жизни, безопасности и здоровье, включая сексуальное и репродуктивное здоровье, являются основой для создания благоприятной и справедливой среды для их активизма. Необходимо признать достоинство и способность к действиям всех девочек и молодых женщин, активно поощрять, поддерживать и защищать их, гарантируя при этом отсутствие угроз, насилия и репрессий и предпринимая конкретные шаги по устранению структурных барьеров и системных неблагоприятных условий, с которыми они сталкиваются. Девочки и молодые женщины должны быть надлежащим образом информированы о своих правах человека с самого раннего возраста и иметь возможность активно участвовать в своей собственной жизни и в государственных делах, работая творчески во всех областях.

73. Постоянный доступ к достаточным техническим и финансовым ресурсам, наличие сетей поддержки, свобода от насилия, возможности личной и коллективной заботы, а также защита от репрессий остаются основополагающими факторами для того, чтобы активизм девочек и молодых женщин проявлялся в полной мере. Их потенциал участия в гражданском обществе зависит от последовательного и комплексного набора социальных и экономических мер, направленных на семью, общину, школу и рабочее место, в сочетании с гарантиями обеспечения их прав на свободу выражения мнений, собраний и ассоциации. Их физическое и психическое здоровье, а также экономическая эффективность их индивидуальных и коллективных действий необходимы для их развития и возможности полноценной реализации.

74. Коренные причины многочисленных препятствий, с которыми сталкиваются девочки и молодые женщины в своих попытках внести вклад в направленную на преобразования деятельность, должны устраняться посредством целенаправленных мер со стороны государств и всех заинтересованных сторон. Принятие комплексного правозащитного подхода, ориентированного на права ребенка и учитывающего гендерные и пересекающиеся аспекты, имеет решающее значение для обеспечения устойчивой среды для активизма девочек и молодых женщин. Как было отмечено в ходе проведенных Рабочей группой консультаций: «Власти должны больше поддерживать голоса молодых активисток; вместо того чтобы заглушать их и сводить на нет, они должны использоваться как платформы для расширения возможностей, осуществления перемен».

В. Рекомендации

75. Государствам следует принимать все соответствующие меры для создания безопасного и благоприятного пространства для девочек и молодых женщин-активисток, в котором они могли бы заниматься активизмом и выражать свои взгляды свободно, на равных, полноценным и конструктивным образом по всем актуальным для них вопросам. Для достижения этой цели государствам следует:

a) создать эффективные системы защиты девочек и молодых женщин-активисток от любых форм дискриминации, запугивания или репрессий как в частной, так и в общественной жизни и обеспечить, чтобы меры защиты не использовались для ограничения сферы охвата их активизма;

b) поощрять и обеспечивать поддержку и предоставлять обучение семьям, опекунам, общинам, педагогам и учебным заведениям, которые имеют дело с девочками и молодыми женщинами-активистками, а также судебным органам, государственным служащим и другим соответствующим специалистам, чтобы они могли играть свою роль в поощрении, защите и расширении прав и возможностей всех девочек и молодых активисток для реализации их самостоятельности и способности к действиям, а также безопасного осуществления их гражданских и политических прав;

c) поддерживать учреждение движений под руководством девочек и молодых женщин-активисток и давать им возможность продолжать и укреплять свой активизм путем сосредоточения усилий на создании возглавляемых девочками и молодыми феминистками сетей и ассоциаций, а также формирования структур и механизмов массового участия, с помощью которых они могут влиять на политику и процессы нормотворчества;

d) обеспечить, чтобы национальная правовая база признавала право девочек и молодых женщин-активисток действовать свободно и безопасно без дискриминации и позволяла им это делать. Это, в частности, включает:

- i) отмену законов и практик, которые увековечивают дискриминацию в семье, общине и институтах, чтобы дать возможность девочкам и молодым женщинам-активисткам проявлять свою самостоятельность и способность действовать с учетом их возраста и зрелости;
 - ii) устранение дискриминационных юридических барьеров, связанных с возрастом, для девочек и молодых женщин в осуществлении их гражданских и политических прав, обеспечение соответствия любых ограничений международному праву в области прав человека и рассмотрение возможности снижения возраста для регистрации ассоциаций и открытия банковских счетов;
 - iii) принятие всеобъемлющих национальных законов и стратегий, которые уважают, защищают и обеспечивают реализацию прав девочек и молодых женщин на участие в общественной и политической жизни, на свободу выражения мнений, ассоциации и собраний, а также на доступ к информации, на основе интеграции гендерных, возрастных и межсекторальных подходов, учитывающих все их разнообразие;
 - iv) принятие и осуществление законов и мер политики, направленных в первую очередь на устранение препятствий для активизма, включая ликвидацию пагубных практик и стереотипов, гендерного насилия, препятствий для доступа к качественному образованию, табу и ограничений на информацию, товары и услуги в области сексуального и репродуктивного здоровья, включая контрацепцию и аборты, а также снятие непропорционально тяжелого бремени домашних обязанностей;
 - v) принятие и обеспечение эффективного осуществления законодательства и мер стратегий, особо направленных на поощрение активизма девочек и молодых женщин-активисток, путем предоставления человеческих, технических и финансовых ресурсов;
 - vi) внедрение эффективных подходов в законы, меры политики и программы для устранения множественных и пересекающихся форм дискриминации в отношении девочек и молодых активисток, а также устранения структурных барьеров, с которыми они сталкиваются;
- e) создавать и укреплять платформы, процессы и структуры, в рамках которых мнения девочек и молодых женщин-активисток будут должным образом приниматься во внимание, включая официальные механизмы и институты, такие как детские парламенты и другие возможные механизмы для участия детей, с учетом гендерных и возрастных особенностей и инклюзивного подхода, и обеспечивать учет таких мнений при принятии, осуществлении и пересмотре законов и мер политики;
- f) обеспечить девочкам и молодым женщинам-активисткам доступные и эффективные средства правовой защиты;
- i) активизировать усилия по обеспечению привлечения к ответственности государственных должностных лиц, членов семьи и общин, включая традиционных и религиозных лидеров, которые нарушают права девочек и молодых женщин-активисток;
 - ii) обеспечить доступ к многочисленным, безопасным, учитывающим возраст, инвалидность и гендерные особенности механизмам для сообщения о репрессивных мерах, насилии и злоупотреблениях, связанных с их активизмом, и получения поддержки и помощи в случае физического и психологического насилия;
 - iii) содействовать созданию механизмов подачи жалоб, учитывающих интересы детей и гендерные аспекты, для рассмотрения нарушений прав человека с межсекторальной точки зрения и облегчение доступа к международным процедурам подачи жалоб путем ратификации

Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося процедуры представления сообщений;

g) предоставлять всем девочкам и молодым женщинам всеобъемлющую, бесплатную, доступную и учитывающую возраст, инвалидность и гендерный фактор информацию, в том числе доступную на разных языках и учитывающую культурные особенности, чтобы они могли развивать и осуществлять свой активизм.

76. Государствам, частным компаниям и все заинтересованным субъектам следует принимать соответствующие меры для обеспечения доступа к Интернету и безопасности в Сети путем:

a) содействия созданию безопасных и инклюзивных онлайн-платформ для активизма девочек и молодых женщин и обеспечения ответственности поставщиков услуг за облегчение доступа к ним;

b) расширения физической и ценовой доступности цифровых технологий для всех девочек и молодых женщин-активисток путем инвестирования в программы, направленные на решение проблемы гендерного цифрового разрыва и цифровой изоляции определенных групп девочек и молодых женщин-активисток;

c) принятия мер по обеспечению безопасной онлайн-среды для девочек и молодых женщин, в частности путем создания эффективной нормативно-правовой базы, в том числе для модерации контента и механизмов подачи жалоб, наказания виновных и предоставления достоверной информации для решения проблемы дискриминации и насилия по признаку гендера и возраста в Интернете.

77. Организациям гражданского общества следует содействовать активизму девочек и молодых женщин и поощрять их сотрудничество, основанное на взаимном уважении, солидарности и многообразии. Им надлежит, в частности:

a) содействовать созданию пространства для деятельности групп девочек и молодых женщин в различных формах и инклюзивным образом, в том числе путем поддержки их инициатив и развития лидерства;

b) поддерживать диалог и сотрудничество между взрослыми и молодыми активистками, в том числе предоставлять им соответствующие ролевые модели женщин-активисток и создавать программы наставничества;

c) облегчить доступ девочек и молодых женщин-активисток к лицам, принимающим решения, финансированию, ресурсам, обучению, налаживанию связей и программам самопомощи путем разработки и реализации расширяющих права и возможности партнерств;

d) укреплять системы поддержки на уровне общин и повышать осведомленность об активизме девочек и молодых женщин, в том числе путем разработки программ обучения для семей, общин и педагогов по вопросам поддержки и расширения возможностей девочек и молодых женщин в осуществлении их прав.

78. Национальным правозащитным учреждениям, в том числе детским омбудсменам, следует выполнять следующие задачи по продвижению, защите и расширению прав и возможностей девочек и молодых женщин-активисток:

a) распространять информацию о мандате и работе своего учреждения, а также поддерживать девочек и молодых женщин-активисток в обучении и получении образования в области прав человека;

b) поощрять работу девочек и молодых правозащитниц и информировать общественность, власти и заинтересованные субъекты об их положительной роли в обществе;

с) тесно сотрудничать с девочками и молодыми женщинами-активистками, используя подходы, ориентированные на детей, молодежь и учет гендерных особенностей;

d) облегчать доступ к механизмам подачи жалоб на нарушения прав человека и обращений с просьбами о возмещении ущерба в случае таких нарушений.

79. Донорам следует принимать меры, которые расширяют возможности девочек и молодых женщин-активисток и поддерживают их во всем многообразии. Конкретные меры должны включать в себя:

a) инвестирование в сети девочек и молодежи путем направления целевого финансирования для предоставления финансовых и нефинансовых ресурсов напрямую или косвенно руководимым девочками и молодежью низовым организациям и движениям при уважении их организационной самостоятельности;

b) разработку пакетов гибкого финансирования и процессов подачи заявок на получение грантов и предоставления отчетности для групп, возглавляемых девочками и молодыми женщинами, и для незарегистрированных низовых сетей, включая возможность совместно подавать заявки на общие гранты и финансирование для личного и коллективного ухода;

с) разработку процессов учета мнений, интересов и роли девочек и молодых женщин-активисток в принятии решений при планировании и реализации грантов и других мероприятий.

80. Организации Объединенных Наций следует содействовать активизму девочек и молодых женщин следующим образом:

a) органам по правам человека следует уделять приоритетное внимание:

i) применению в своей работе подходов, учитывающих гендерные аспекты, права ребенка и интересы молодежи, и выделению достаточных ресурсов для этой работы;

ii) созданию и совершенствованию платформ и процессов, учитывающих интересы детей и молодежи, которые обеспечивают регулярное, конструктивное и инклюзивное участие девочек и молодых женщин-активисток в обсуждениях и принятии решений, а также обеспечению того, чтобы их участие было постоянным, а не символическим;

iii) использованию языка, который отвечает потребностям девочек и молодых женщин, избегая жаргона и внедряя понятную и доступную для всех девочек и молодых женщин коммуникацию;

iv) предоставлению соответствующей возрасту, доступной и своевременной информации о системе прав человека, чтобы девочки и молодые женщины-активистки могли эффективно взаимодействовать с ее механизмами;

b) учреждениям Организации Объединенных Наций следует обеспечивать девочкам и молодым женщинам-активисткам доступ к механизмам и пространствам Организации Объединенных Наций с необходимыми гарантиями и без дискриминации путем наращивания внутреннего потенциала и выделения напрямую или косвенно необходимых технических и финансовых ресурсов возглавляемым девочками и молодежью низовым структурам гибким и инклюзивным образом.

81. Родителям, членам семей и общинам следует поощрять и в полной мере поддерживать активизм девочек и молодых женщин, а также расширять их права и возможности. Им следует искать информацию о своих обязанностях и

осуществлять свои родительские или надзорные полномочия таким образом, чтобы признавать, уважать и поощрять способность к действиям, вклад и возможности девочек и молодых женщин, создавая пространство для их мнений и участия в общественной сфере.
